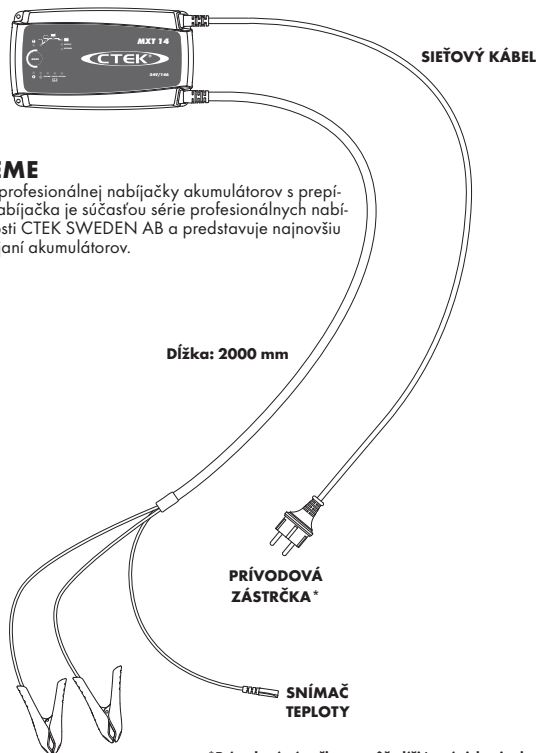


GRATULUJEME

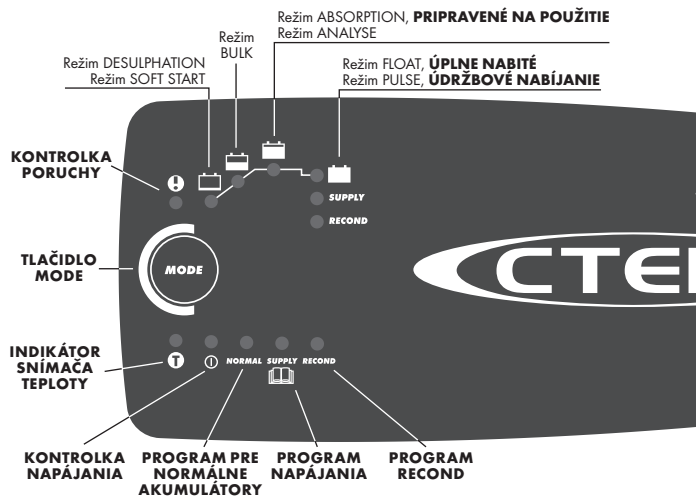
k zakúpeniu novej profesionálnej nabíjačky akumulátorov s prepínacím režimom. Nabíjačka je súčasťou série profesionálnych nabíjačiek od spoločnosti CTEK SWEDEN AB a predstavuje najnovšiu technológiu v nabíjaní akumulátorov.



* Prívodové zástrčky sa môžu líšiť v závislosti od kompatibility s vašou sieťovou zásuvkou.

NABÍJANIE

1. Nabíjačku pripojte k akumulátoru.
2. Pripojte nabíjačku do sieťovej zásuvky. Ak je sieťový kábel pripojený do sieťovej zásuvky, svieti kontrolka napájania. Ak sú akumulátorové svorky nesprávne pripojené, rozsvieti sa kontrolka poruchy. Ochrana pred obrátenou polaritou zabezpečí, aby sa akumulátor ani nabíjačka nepoškodili.
3. Na výber nabíjacieho programu stlačte tlačidlo MODE.
4. Počas celého procesu nabíjania sledujte signalizačné kontrolky. Akumulátor je pripravený naštartovať motor, keď svieti kontrolka . Akumulátor je úplne nabitý, keď svieti kontrolka .
5. Nabíjanie možno zastaviť kedykoľvek odpojením sieťového kábla zo sieťovej zásuvky.



SK

NABÍJACIE PROGRAMY

Nastavenia vykonáte stlačením tlačidla MODE. Približne po dvoch sekundách nabíjačka aktivuje zvolený program. Zvolený program sa reštartuje pri opätovnom pripojení nabíjačky.

V tabuľke sú vysvetlené rozličné nabíjacie programy:

Program	Kapacita akumulátora (Ah)	Vysvetlenie	Rozsah teplôt
NORMAL	28–500 Ah	Program pre normálne akumulátory 28,8 V/14 A. Použitie pre MOKRÉ akumulátory, Ca/Ca, bezúdržbové a pre väčšinu akumulátorov s gélovým elektrolytom	+5°C–+50°C (41°F–122°F)
RECOND	28–500 Ah	Recond (Program regenerácie) 31,6 V/1,5 A Používa sa na prinávratenie energie MOKRÝM a Ca/Ca akumulátorom. Akumulátor zregenerujete raz do roka a po hlbokom vybití, aby ste maximalizovali jeho životnosť a kapacitu. Program Recond pridá krok Recond k programu pre normálne akumulátory . Časté používanie programu Recond môže spôsobiť stratu vody v akumulátoroch a znížiť životnosť elektroniky. Ak potrebujete konzultáciu, obráťte sa na vášho dodávateľa vozidla a akumulátora.	-20°C–+50°C (-4°F–122°F)
SUPPLY	28–500 Ah	Program napájania 27,2 V/14 A Služí ako napájací zdroj 24 V alebo na priebežné údržbové nabíjanie, keď je potrebná 100 % kapacita akumulátora. Program napájania aktivuje krok Priebežné nabíjanie (Float) bez časového obmedzenia alebo obmedzenia napätia.	-20°C–+50°C (-4°F–122°F)



VAROVANIE!

Ochrana proti iskreniu na nabíjačke akumulátorov je vypnutá počas programu napájania.



KONTROLKA PORUCHY

Ak svieti kontrolka poruchy, skontrolujte nasledujúce skutočnosti:




1. Je kladný vodič nabíjačky pripojený ku kladnému pólu akumulátora?




2. Je nabíjačka pripojená k 24 V akumulátoru?

3. Bolo nabíjanie prerušené pri kroku  alebo ?

Reštartujte nabíjačku stlačením tlačidla MODE. Ak sa nabíjanie aj naďalej prerušuje, akumulátor...

 ...je výrazne sulfátovaný a môže byť potrebná jeho výmena.

 ...nemôže akceptovať nabíjanie a môže byť potrebná jeho výmena.

 ...sa nevie udržať v nabitom stave a môže byť potrebná jeho výmena.

SNÍMAČ TEPLoty



Model MXT 14 je vybavený vonkajším snímačom teploty. Aktivovaný snímač teploty signalizuje rozsvietená kontrolka snímača teploty. Snímač teploty upraví napätie podľa okolitej teploty. Umiestnite snímač teploty na kladnú svorku alebo čo najbližšie k batérii.

KONTROLKA NAPÁJANIA

Ak kontrolka napájania:



1. SVIETI TRVALE

Sieťový kábel je pripojený do sieťovej zásuvky.



2. BLIKÁ:

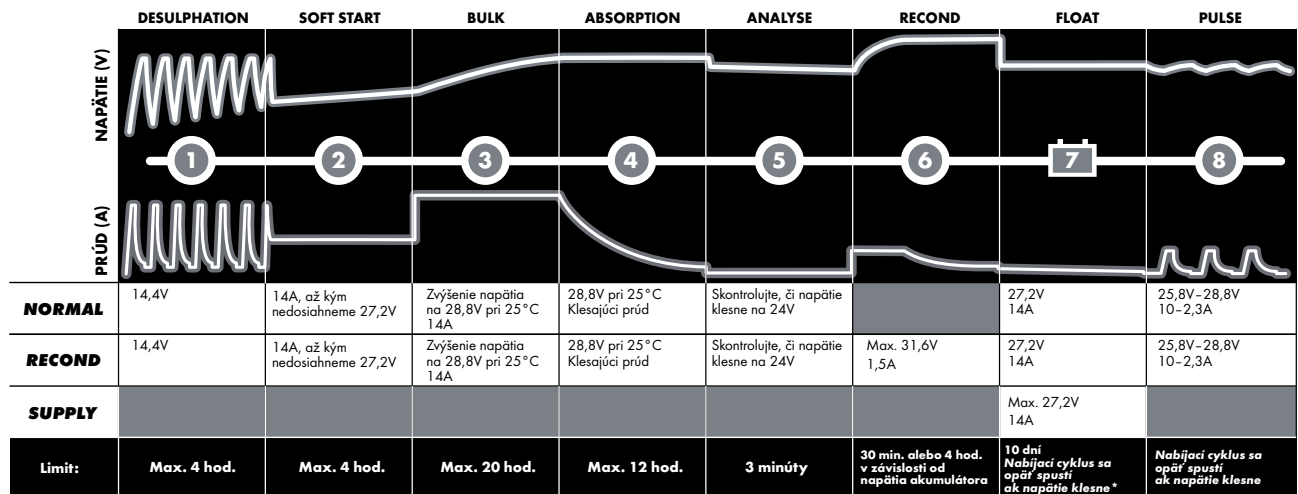
Nabíjačka sa prepla do režimu úspory energie. Dôjde k tomu v prípade, že sa nabíjačka nepripojí k akumulátoru do 2 minút.

PRIPRAVENÉ NA POUŽITIE

Tabuľka zobrazuje odhadovaný čas potrebný na to, aby sa prázdny akumulátor nabíjal na 80 %

KAPACITA AKUMULÁTORA (Ah)	ČAS DO 80 % NABITIA
30 Ah	2 hod.
100 Ah	6 hod.
200 Ah	12 hod.
300 Ah	17 hod.

NABÍJACÍ PROGRAM



*Program napájania nie je limitovaný z hľadiska času ani napätia.

SK

KROK 1 DESULPHATION (DESULFATÁCIA)

Rozpozná sulfátované akumulátory. Pulzujúci prúd a napätie odstráni sulfáty z olovených plátov akumulátora a obnovia jeho kapacitu.

KROK 2 SOFT START (MÄKKÝ ŠTART)

Otestuje, či akumulátor dokáže akceptovať nabíjanie. Tento krok zabráni procesu nabíjania s chybným akumulátorom.

KROK 3 BULK (HLAVNÉ NABÍJANIE)

Nabíjanie prebieha pri maximálnom prúde, až kým sa nedosiahne približne 80 % kapacity akumulátora.

KROK 4 ABSORPTION (ABSORPČNÉ NABÍJANIE)

Nabíjanie s klesajúcim prúdom na maximalizovanie kapacity akumulátora až do úrovne 100 %.

KROK 5 ANALYSE (ANALÝZA)

Testuje, či sa akumulátor dokáže udržať v nabitom stave. Akumulátory, ktoré sa nedokážu udržať v nabitom stave, môže byť potrebné vymeniť.

KROK 6 RECOND (REGENERÁCIA)

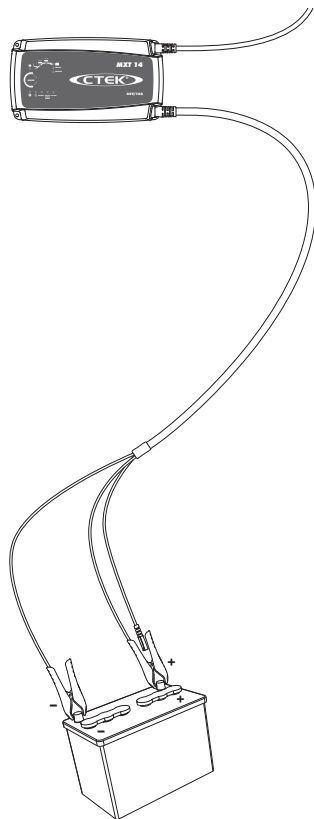
Vyberte program Recond, ak chcete pridať krok regenerácie do nabíjacieho procesu. Počas kroku regenerácie sa napätie zvýši na vytvorenie kontrolovaného uvoľňovania plynu v akumulátore. Plyn zmiešajú kyselinu v akumulátore a vráti akumulátoru energiu.

KROK 7 FLOAT (PRIEBEŽNÉ NABÍJANIE)

Zachovanie napätia v akumulátore na maximálnej úrovni pomocou dobíjania s konštantným napätím.

KROK 8 PULSE (IMPULZNÉ NABÍJANIE)

Udržiavanie akumulátora na úrovni 95-100 % kapacity. Nabíjačka monitoruje napätie v akumulátore a v prípade potreby vysiela impulz, aby udržala akumulátor úplne nabitý.



PRIPOJENIE NABÍJAČKY K AKUMULÁTORU A ODPOJENIE NABÍJAČKY

INFORMÁCIE

Ak sú svorky akumulátora nesprávne pripojené, ochrana pred obrátenou polaritou zaistí, aby sa akumulátor a nabíjačka nepoškodili.

Akumulátory nainštalované vo vozidle

1. Pripojte červenú svorku ku kladnému pólu akumulátora.
2. Pripojte čiernu svorku ku kostre vozidla na mieste vzdialenom od palivového potrubia a akumulátora.
3. Pripojte nabíjačku do sieťovej zásuvky.
4. Pred odpojením akumulátora odpojte najskôr nabíjačku zo sieťovej zásuvky.
5. Odpojte najskôr čiernu svorku, až potom červenú svorku.

Niektoré vozidlá môžu mať akumulátory s uzemneným kladným pólom

1. Pripojte čiernu svorku k zápornému pólu akumulátora.
2. Pripojte červenú svorku ku kostre vozidla na mieste vzdialenom od palivového potrubia a akumulátora.
3. Pripojte nabíjačku do sieťovej zásuvky.
4. Pred odpojením akumulátora odpojte najskôr nabíjačku zo sieťovej zásuvky.
5. Odpojte najskôr červenú svorku, až potom čiernu svorku.

TECHNICKÉ ŠPECIFIKÁCIE

Model nabíjačky	MXT 14
Číslo modelu	1056
Menovité napätie striedavého prúdu	220–240 VAC, 50–60 Hz
Nabíjacie napätie	NORMAL 28,8 V, RECOND 31,6 V, SUPPLY 27,2 V
Spúšťacie napätie	2,0 V
Nabíjací prúd	14 A max.
Prúd, sieťový	2,9 A rms (pri plnom nabíjacom prúde)
Spätný vybíjací prúd*	<1 Ah/mesiac
Zvlnenie**	<4%
Teplota prostredia	-20 °C až +50 °C, výstupný výkon je pri vysokých teplotách automaticky redukovaný
Typ nabíjačky	Plnoautomatický nabíjací cyklus v 8 krokoch
Typy akumulátorov	Všetky typy 24 V oloveno-kyselinových akumulátorov (MOKRÉ, bezúdržbové, Ca/Ca, AGM a s gélovým elektrolytom)
Kapacita akumulátora	28–300 Ah, až 500 Ah pri udržiavaní
Rozmery	235 x 130 x 65 mm (D x Š x V)
Izolačná trieda	IP44
Hmotnosť	1,9 kg

*) Spätný prúd je prúd, ktorý vybíja akumulátor, keď nabíjačka nie je pripojená k sieťi. Nabíjačky CTEK majú veľmi nízky spätný prúd.

**) Kvalita nabíjacieho napätia a nabíjacieho prúdu je veľmi dôležitá. Vysoké zvlnenie prúdu zahrieva akumulátor, čo znižuje životnosť kladnej elektródy. Vysoké zvlnenie napätia môže poškodiť iné zariadenie, ktoré je pripojené k akumulátoru. Nabíjačky akumulátorov CTEK produkujú veľmi čisté napätie a prúd s nízkym zvlnením.

BEZPEČNOSŤ

- **Nabíjačka je** určená na nabíjanie 24 V oloveno-kyselinových akumulátorov. Nepoužívajte nabíjačku na žiadne iné účely.
- **Pred použitím skontrolujte** káble nabíjačky. Uistite sa, že sa na kábloch alebo na ochrane proti ohybu nevyskytujú žiadne trhliny. Nabíjačka s poškodenými káblami sa nesmie používať. Poškodený kábel musí vymeniť zástupca spoločnosti CTEK.
- **Nikdy nenabíjajte** poškodený akumulátor.
- **Nikdy nenabíjajte** zamrznutý akumulátor.
- **Počas nabíjania nikdy neumiestňujte** nabíjačku navrch akumulátora.
- **Počas nabíjania** vždy zabezpečte primerané vetranie.
- **Nikdy neprikrývajte** nabíjačku.
- **Akumulátor by** mohol pri nabíjaní vypúšťať výbušné plyny. Zabráňte vzniku iskrenia v blízkosti akumulátora. Keď sa akumulátory blížia ku koncu životnosti, môže dôjsť k vzniku vnútorných výbojov.
- **Všetky akumulátory skôr či neskôr zlyhajú.** Starostlivosť o akumulátor, ktorý zlyhá počas nabíjania, obvykle prevezme pokročilý systém ovládania nabíjačky, avšak v akumulátore sa môžu naďalej vyskytovať určité ojedinelé poruchy. Počas nabíjania nikdy nenechávajte žiaden akumulátor dlhšie bez dozoru.
- **Uistite sa,** že káble nie sú zaseknuté alebo v kontakte s horúcimi povrchmi alebo ostrými hranami.
- **Kyselina v akumulátore** je žieravina. V prípade kontaktu kyseliny s očami alebo pokožkou dané miesto ihneď opláchnite vodou a vyhľadajte okamžitú lekársku pomoc.
- **Vždy sa uistite,** že nabíjačka sa prepla do režimu , skôr ako necháte nabíjačku bez dozoru a pripojenú na dlhšiu dobu. Ak sa nabíjačka neprepla do režimu  do 40 hodín, je to príznakom chyby. Nabíjačku manuálne odpojte.
- **Akumulátory počas používania a nabíjania** spotrebúvajú vodu. Hladina vody v akumulátoroch, do ktorých sa dá voda pridávať, by sa mala pravidelne kontrolovať. Ak je hladina vody nízka, pridajte destilovanú vodu.
- **Toto zariadenie** nie je určené na použitie malými deťmi alebo ľuďmi, ktorí nevedia čítať alebo nie sú schopní porozumieť príručke, v prípade, že pri sebe nemajú dozor v podobe zodpovednej osoby, ktorá zaisťuje, aby nabíjačku akumulátorov používali bezpečne. Nabíjačku akumulátorov uchovávať a používať mimo dosahu detí a zabezpečiť, aby sa s nabíjačkou nehrali.
- **Pripojenie do siete** musí byť v súlade s predpismi pre elektrické inštalácie.

OBMEDZENÁ ZÁRUKA

Spoločnosť CTEK SWEDEN AB vydáva túto obmedzenú záruku pôvodnému kupujúcemu tohto výrobku. Táto obmedzená záruka je neprenosná. Záruka sa vzťahuje na chyby spracovania a materiálu na dobu 2 rokov od dátumu zakúpenia. Zákazník musí výrobok vrátiť spolu s potvrdením o zakúpení na mieste, kde ho zakúpil. Táto záruka je neplatná, ak bola nabíjačka akumulátorov otvorená, zaobchádzalo sa s ňou neopatrne alebo ju opravoval ktokoľvek iný ako spoločnosť CTEK SWEDEN AB alebo jej autorizovaný zástupcovia. Jeden z otvorov na skrutky na spodnej časti nabíjačky je zaplombovaný. Odstránenie alebo poškodenie plomby spôsobuje neplatnosť záruky. Spoločnosť CTEK SWEDEN AB neposkytuje žiadnu inú záruku okrem tejto obmedzenej záruky a nie je zodpovedná za žiadne iné náklady, ako sú tie, ktoré sú uvedené vyššie, t. j. za žiadne následné škody. Okrem toho spoločnosť CTEK SWEDEN AB nie je viazaná žiadnou inou zárukou, ako je táto záruka.

PODPORA

CTEK ponúka profesionálnu zákaznícku podporu: www.ctek.com. Ak si chcete pozrieť naposledy revidovanú príručku pre používateľov, navštívte stránku www.ctek.com. Prostredníctvom e-mailu: info@ctek.se, telefonicky: +46(0) 225 351 80, faxom +46(0) 225 351 95. Poštou: CTEK SWEDEN AB, Rostugnsvägen 3, SE-776 70 VIKMANSHYTTAN, SWEDEN.

VIKMANSHYTTAN, SWEDEN 2011-09-01



Bengt Hagander, prezident
Spoločnosť CTEK SWEDEN AB



PRODUKTY SPOLOČNOSTI CTEK SÚ CHRÁNENÉ

2011-09-19

Patenty	Vzory	Obchodné značky
EP10156636.2 pending	RCD 509617	CTM 669987
US12/780968 pending	US D575225	CTM 844303
EP1618643	US D580853	CTM 372715
US7541778	US D581356	CTM 3151800
EP1744432	US D571179	CTM 1461716 pending
EP1483817 pending	RCD 321216	CTM 1025831
SE524203	RCD 000911839	CTM 405811
US7005832B2	RCD 081418	CTM 830545751 pending
EP1716626 pending	RCD 001119911-0001	CTM 1475420 pending
SE526631	RCD 001119911-0002	CTM 1935061 pending
US7638974B2	RCD 081244	V28573IP00
EP1903658 pending	RCD 321198	CTM 1082141 pending
EP09180286.8 pending	RCD 321197	CTM 2010004118 pending
US12/646405 pending	ZL 200830120184.0	CTM 4-2010-500516 pending
EP1483818	ZL 200830120183.6	CTM 410713
SE1483818	RCD 001505138-0001	CTM 2010/05152 pending
US7629774B2	RCD 000835541-0001	CTM1042686
EP09170640.8 pending	RCD 000835541-0002	CTM 766840 pending
US12/564360 pending	D596126	
SE528232	D596125	
SE525604	RCD 001705138 pending	
	US D29/378528 pending	
	RCD 201030618223.7 pending	
	US RE42303	
	US RE42230	